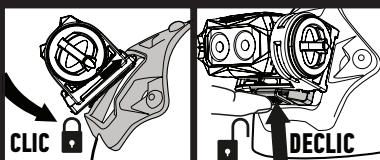
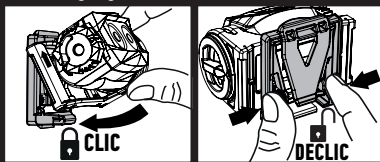
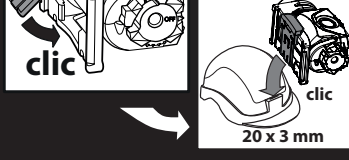
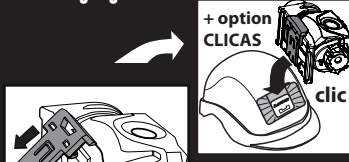


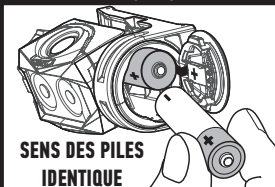
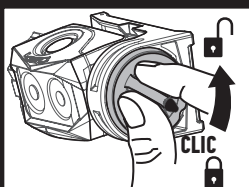
- ✓ **Montage sur casque militaire**
avec l'accessoire SHROUD / MOLLE fourni
Fixing on military helmet
Befestigung am Militärhelm



- ✓ **Montage sur casque de chantier**
avec la patte de fixation fournie
Fixing on construction helmet
Befestigung am Bauhelm



- ✓ **Fonctionne avec 1 ou 2 piles** pour un gain de poids pendant les missions rapides.
Works with 1 or 2 batteries for weight gain during quick missions.
Funktioniert mit 1 oder 2 Batterien zur Gewichtsverringering bei schnellen Missionen.



■ ■ MISE EN PLACE DES PILES

Fonctionne avec 1 ou 2 piles type LR6/AA 1,5V.
Compatible avec piles rechargeables RC6 1,2V.
Déverrouiller / verrouiller le compartiment à piles en tournant le bouchon imperdable. Aligner la marque de verrouillage avec l'encoche du bouchon.
Attention respecter la polarité gravée à l'intérieur du boîtier. **Insérer les piles dans le même sens**, pôle positif (+) coté bouchon.
Fonctionne également avec 1 seule pile (légereté pour les missions de courte durée).
Protection mécanique en cas d'inversion de polarité.

■ ■ ■ INSERTING THE BATTERIES

Works with 1 or 2 LR6 / AA batteries.
Compatible with RC6 rechargeable batteries.
Unlock / lock the battery compartment by turning the captive cap. Align the locking mark with the notch in the plug.
Be careful to respect the polarity engraved inside the case. **Insert the batteries in the same direction**, positive pole (+) on the cap side.
Works with 1 single battery (lightness for short-term missions).
Mechanical protection in case of reverse polarity.

■ ■ ■ EINFÜGEN DER BATTERIEN

Funktioniert mit 1 oder 2 1,5V LR6/AA-Batterien.
Kompatibel mit 1,2V RC6-Akkus.
Entriegeln / verriegeln Sie das Batteriefach durch Drehen der unverlierbar Kappe. Richten Sie die Verriegelungsmarkierung an der Kerbe im Stecker aus.
Achten Sie darauf, die im Gehäuse eingravierte Polarität zu beachten. **Legen Sie die Batterien in die gleiche Richtung ein**, den Pluspol (+) auf der Kappe. Funktioniert mit 1 Einzelbatterie (Leichtigkeit für Kurzzeitmissionen).
Mechanischer Schutz bei Umkehrung der Polarität.

■ ■ ■ FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE

Régler le sélecteur latéral sur la position désirée et appuyer sur le bouton supérieur On/Off.
SÉLECTEUR DE FONCTION LATERAL, PRIORITÉ A L'ÉCLAIRAGE ROUGE
- Sélecteur sur position OFF >> Lampe éteinte et bouton supérieur inopérant.
- Tourner le sélecteur sur position MORSE rouge >> appui par impulsions sur bouton supérieur.
- Tourner le sélecteur sur position ROUGE continu >> appui on/off sur bouton supérieur.
- Tourner + pression déverrouillage sur position MORSE blanc >> appui par impulsions sur bouton supérieur.
- Tourner + pression déverrouillage sur position BLANC continu >> appui on/off sur bouton supérieur.

■ ■ ■ LAMP OPERATION :

Set the side selector to the desired position and press the upper On / Off button.
SIDE FUNCTION SELECTOR, PRIORITY TO RED LIGHTING:
- Selector in OFF position >> Lamp off and upper button inoperative.
- Turn the selector to the red MORSE position >> press the upper button by pulses.
- Turn the selector to the continuous RED position >> press on / off on the upper button.
- Turn + unlocking pressure to white MORSE position >> press the upper button by pulses.
- Turn + unlocking pressure to continuous WHITE position >> on / off press on upper button.

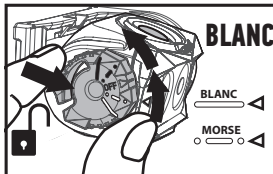
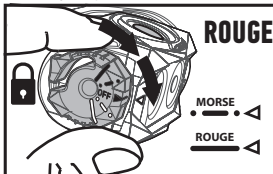
BEUTILZUNG: Stellen Sie den Seitenwahlschalter auf die gewünschte Position und drücken Sie den On/Off Schalter.

SEITENAUWSCHALTLER, Vorrang vor roter Beleuchtung:
- Auswahlschalter auf OFF >> Lampe aus und oberer Schalter funktioniert nicht.
- Drehen Sie den Auswahlschalter in die rote Position MORSE >> Drücken Sie die obere Taste durch Impuls.
- Drehen Sie den Wahlschalter in die kontinuierliche Position ROT >> Drücken Sie die obere Taste On/Off.
- Drehen Sie + Entriegelungsdruck in die weiße Position MORSE >> Drücken Sie die obere Taste durch Impuls.
- + Entriegelungsdruck auf kontinuierliche WEISSE Position drehen >> Drücken Sie die obere Taste On/Off.
KONSTANTE BELEUCHTUNG in den 2 Modi rot und weiß, während der gesamten Batteriedauer.
NOTRESERVE (Beleuchtung weniger als 10% der ursprünglichen Beleuchtung): 3 bis 7 Stunden; wenn die KONSTANTE Beleuchtung nicht mehr aufrechterhalten wird (allmähliche Abnahme der Intensität), ist es ratsam, die Batterien zu wechseln.

ÉCLAIRAGE CONSTANT dans les 2 modes rouge et blanc, pendant toute la durée des piles.
RESERVE DE SECOURS (éclairage inférieur à 10% de l'éclairage initial) : 3 à 7 heures ; lorsque l'éclairage CONSTANT n'est plus maintenu (baisse progressive d'intensité), il est conseillé de changer les piles.

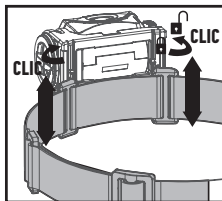
CONSTANT LIGHTING in 2 red and white modes, for the duration of the batteries.

EMERGENCY RESERVE (lighting less than 10% of the initial lighting): 3 to 7 hours; when CONSTANT lighting is no longer maintained (gradual decrease in intensity), it is advisable to change the batteries.



■ ■ MONTAGE DU BANDEAU

Bandeau ajustable et amovible, hypoallergénique et lavable à 30°C, équipé de ses patins. Maintenir les 2 patins articulés brevetés «grand confort» du bandeau vers l'extérieur et les faire coulisser vers le haut (clip de retenue).



ANTI ALLUMAGE INTEMPESTIF - ETANCHEITE

Boîtier conçu dans un matériau caoutchouté spécialement résistant aux chocs et écoulements. IP54 : résistance aux intempéries et aux poussières. Faisceau lumineux orientable verticalement de 150°. Pour verrouiller l'allumage, basculer la face «interrupteur» contre l'appui frontal.

POLYVALENCE DU PORTAGE

Se porte directement sur le front ou sur un casque (avec l'option : kit de 4 crochets). Après retrait du bandeau et en clipant la pièce fournie, se clipse sur tout casque de protection équipé d'une fente de 20x3 mm ou sur tout type de casque avec un option platine CLICAS. Se clipse directement sur un casque militaire équipé d'un support SHROUD ou le système de sangles MOLLE avec l'accessoire fourni. Peut aussi se poser sur toute surface plane et se clipper sur un passant de ceinture, une poche...

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Jeter l'emballage dans les bacs prévus à cet effet. Recyclage de la lampe en fin de vie et des piles usagées: les déposer dans les centres de collecte.

ENTRETIEN

In cas d'immersion accidentelle, retirer les piles et sécher la lampe; contacts électriques en Inox. En cas de salissure importante (de mer, poussières...), retirer les piles, rincer abondamment la lampe à l'eau claire et bien laisser sécher à l'air.

AVERTISSEMENT - SECURITE

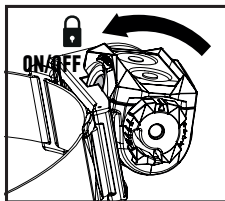
LED risque photobiologique: Groupe 1, risque faible (sans risque à partir d'une distance de 0,5 mètre). Ne pas regarder fixement les LED allumées. Eviter d'orienter le faisceau dans les yeux d'un tiers. **Ne pas laisser à la portée de jeunes enfants, ils risquent de se blesser les yeux.** Ne pas utiliser en atmosphère explosive.

GARANTIE LAGO : Produit garanti 5 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Limites de la garantie : usure normale, modifications ou retouches, démontage, mauvais stockage, batterie endommagée, dommages dus aux accidents, négligences, ou utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

RESPONSABILITE : LAGOLIGHT n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultants de l'utilisation des produits de marque LAGO.

■ FITTING THE HEADBAND

Adjustable and removable headband. Hypoallergenic and washable (30°C). Hold the 2 patented "high comfort" articulated pads of the headband outwards and slide them up (retaining clip).



RESISTANCE TO SHOCKS - WATERPROOFNESS

Anti-shocks material. IP54 : weather (rain and snow) and dust resistant. Vertically adjustable beam through 150° (precision system with notches). To prevent it from switching on when not required, swivel the "switch" side of the lamp against the frontal.

MULTI-PURPOSE USE

Worn directly on the forehead or on a helmet (with the option: kit of 4 hooks). After removing the headband and clipping the part supplied, clips onto any helmet equipped with a 20x3 mm slot or on any type of helmet with the option: CLICAS plate. Clips directly onto a military helmet or Molle strap system with the supplied Shroud accessory. Can also be placed on any flat surface and clip on a belt loop, a pocket ...

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Dispose of the packaging in containers provided for this purpose. Recycling the lamp and batteries at the end of their life, deposit them in the approved centers.

MAINTENANCE:

If the lamp is immersed accidentally, remove the battery and dry the lamp. Metal parts of the lamp are stainless steel. If sea water gets inside, remove the battery, rinse the lamp with plenty of fresh water and dry.

WARNING - SAFETY

LED photobiological risk: Group 1, low risk (without risk from a distance of 0,5 meter). Do not stare at the lit LEDs. Avoid aiming the beam in the eyes of others. **Do not leave within reach of young children, eye injury may result.** Do not use in explosive atmosphere.

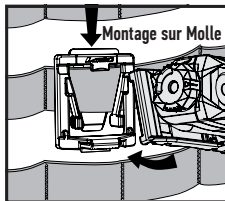
LAGO WARRANTY

Product guaranteed for 5 years against any material or manufacturing defect. Battery guaranteed for 6 months. The warranty does not cover normal wear and tear, modifications or disassembly, improper storage, damaged battery, damage due to accidents, negligence or uses for which the product is not intended.

LIABILITY: LAGOLIGHT is not liable for the direct, indirect or accidental consequences of damage or for any other type of damage that may occur or result from the use of LAGO products.

■ MONTAGE DES BANDES

Verstellbares und abnehmbares Kopfband. Hypoallergisch und abwaschbar (30°C). Halten Sie die 2 patentierten Gelenkpolster von dem Kopfband nach außen und schieben Sie sie nach oben (Halte-Clip).



SCHOCKS - DICHTIGKEIT: Stoßfest.

IP54: Wetter- (Regen/Schnee) und staubbeständig. Der Lichtstrahl kann von 0 bis 150° orientiert werden (genaues Einrastsystem). Um ein ungewolltes Einschalten zu vermeiden, die "Einschaltheite" der Lampe um ein Vierteldrehung nach hinten drehen (Berührung mit der Stirn).

TRAG-POLYVALENZ: Direkt auf der Stirn oder auf einem Helm getragen (mit der Option: Kit mit 4 Haken). Nachdem Sie das Stirmband entfernt und das mitgelieferte Teil geklippt haben, können Sie es an einem Helm mit einem Schütz von 20x3mm oder an einem beliebigen Helmtyp mit der Option CLICAS-Platte befestigen.

Wird mit dem mitgelieferten Shroud-Zubehör direkt an einem Militärhelm oder einem Molle-Gurtsystem befestigt. Kann auch auf jeder ebenen Fläche platziert und an einer Gürtelschleife, einer Tasche ...

UMWELTSCHUTZ: Die Verpackung in die dafür vorgesehenen Behälter werfen. Recycling der Lampe und der Batterien am Ende ihrer Lebensdauer, deponieren sie in den Sammelstellen.

PFLERGE: Im Falle eines unbeabsichtigten Eintauchens der Lampe ins Wasser, die Batterien herausnehmen und die Lampe abtrocknen. Wenn Meerwasser in die Lampe eingedrungen ist, die Lampe gut mit Leitungswasser abspülen und abtrocknen.

WARNUNG - SICHERHEIT: Geführtes photobiologisches Risiko: Gruppe 1, Niedriges Risiko (ohne Risiko aus einer Entfernung von 0,5 Meter). Starren Sie nicht auf die leuchtenden LEDs. Vermeiden Sie es, den Strahl in die Augen anderer zu richten.

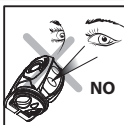
Nicht in Reichweite von kleinen Kindern lassen. Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.

DIE LAGO-GARANTIE: Dieses Produkt ist gegen alle Material- und Herstellungsfehler 5 Jahre lang garantiert. Garantieeinschränkung: normale Abnutzung, Modifikationen oder Demontage, ungeeignete Lagerung, auslaufende Batterien sowie auf Unfälle, Nachlässigkeit oder unsachgemäße Benutzung zurückzuführende Schäden.

HAFTBARKEIT: LAGOLIGHT kann für direkte, indirekte oder zufällige Konsequenzen sowie irgendwelche anderen, bei Benutzung des Produktes entstehende oder sich ergebende Schäden nicht haftbar gemacht werden.



Risque photobiologique	GR1	(Mesures CSTB selon la norme IEC 62471)
Photobiological risk		(Tests CSTB according to IEC 62471)
Photobiologisches Risiko		(Labor CSTB nach der Norm IEC 62471)
<p>< 0 ----- GR1 ----- 0,5m ----- GRO -----></p> <p>Risque faible/Low risk/Niedriges Risiko Sans risque/No risk/Kein Risiko</p>		



Conception et fabrication en FRANCE
Design and manufacturing in FRANCE
Design und Herstellung in FRANKREICH



USAGE PROFESSIONNEL
Professional USE
Berufliche Verwendung

Instructions N282A